

# МАНОМЕТРЫ С ТРУБЧАТОЙ ПРУЖИНОЙ

корпус из нержавеющей стали

без (RCh) и с (RChG) глицериновым наполнителем

Класс 1,6 Номинальный

диаметр-НД 63

Типы RCh 63

RChG 63

## Область применения

Для жидких и газообразных измеряемых сред (учитывая стойкость деталей, контактирующих с измеряемой средой) не вязких и не кристаллизующихся; в условиях, предъявляющих особые требования к герметичности и химической устойчивости корпуса.

## Номинальный диаметр (НД)

63 мм

## Точность

Класс точности 1,6 в соответствии с EN 837-1  
класс точности 2,5 для диапазона измерений 0/600 и 0/1000 бар

## Диапазон измерений (EN 837)

0/0,6 до 0/1000 бар,  
а также соответствующие вакуум- и мановакуумметрические  
диапазоны

## Рабочая нагрузка

статическая:  $\frac{3}{4}$  от конечного значения шкалы

переменная:  $\frac{2}{3}$  от конечного значения шкалы

кратковременно: до конечного значения шкалы

## Вид защиты (EN 60 529 / IEC 529)

IP 54 незаполненное исполнение/

IP 65 заполненное исполнение

Дальнейшая информация о преимуществах, применении, допустимых температурах, технических характеристиках и диапазонах измерений всех выпускаемых типов манометров с трубчатой пружиной класса 1,6, кроме этого проспекта, представлена в проспекте 1010.

## Стандартное исполнение

RCh = незаполненный /

RChG = заполненный прибор, глицерин

## Штуцер

G $\frac{1}{4}$  В радиальный (стандарт) варианты: осевой смещенный вниз (r),  
осевой по центру (rm)

## Детали, контактирующие с измеряемой средой

усл. обозн. -1:

штуцер: = латунь

трубчатая пружина:

$\leq 40$  бар = бронза, пружина Бурдона простая, пайка мягким припоем  
 $\geq 60$  бар = бронза, пружина Бурдона полуторавитковая пайка твердым  
припоем

1000 бар = нержавеющая сталь, пружина Бурдона полуторавитковая,  
пайка твердым припоем

усл. обозн. -3:

штуцер: = нержавеющая сталь 1.4571

трубчатая пружина:

$\leq 60$  бар = нержавеющая сталь, пружина Бурдона простая,  
argonно-дуговая сварка  
 $\geq 100$  бар = нержавеющая сталь, пружина Бурдона  
полуторавитковая, argonno-dugovaya сварка

Механизм исполнение -1 = латунь/мелхиор;

исполнение -3 = нержавеющая сталь

Циферблат: алюминий белого цвета, надписи черного цвета

Стрелка: алюминий черного цвета

## Корпус и кольцо:

нержавеющая сталь 1.4301, байонетовое

кольцо плотно прилегающее

Стекло: исполнение -1 = инструментальное

исполнение -3 = безопасное многослойное

## Замечания по безопасности

Отверстие Ø 25 мм в задней стенке корпуса для сброса давления при разрыве чувствительного элемента (1"-Blow-out); при заполненном исполнении - с мембранный выравнивания давления;  
при осевом штуцере (по центру) - Blow-out в верхней части корпуса.



## Специальные исполнения

- штуцер 1/4" NTP, M12 x 1,5, 1/8" NTP, G $\frac{1}{8}$  В  
и другие - по запросу;
- детали, контактирующие с измеряемой средой из монеля -  
усл. обозн. -6: диапазоны показаний 0/1 до 0/600 бар,  
механизм из нержавеющей стали, трубчатая пружина Бурдона,  
простая при  $\leq 60$  бар; при  $\geq 100$  бар - полуторавитковая,  
argonno-dugovaya сварка;
- дроссельный винт во входном отверстии из латуни,  
нержавеющей стали или монеля;
- специальные шкалы, например, двойная шкала и проч.;
- диапазон измерений 0,2 - 1 бар или 3 - 15 пси;
- корректор нуля на стрелке;
- регулируемая красная стрелка на шкале, регулирование  
также возможно без снятия стекла;
- стрелка максимального давления, переставляемая без снятия  
стекла (от 0-2,5 бар),  
стекло акриловое или из поликарбоната (по запросу);
- особый вид присоединения или установки, напр., под углом  
в 90° направо (при взгляде с лицевой стороны)
- безопасное исполнение S2 (без прочной разделительной стенки)  
в соответствии с EN 837-1 - по запросу.

## Текст заказа:

Пожалуйста, укажите при заказе:

Основной тип: RCh63 = незаполненный  
RChG63 = заполненный прибор,  
глицерин

Условные обозначения: -1, -3 (см. слева)

для материала деталей,

контактирующих с из-

меряемой средой

Условные обозначения: r, rm, Rh, rRh, rmRh, Fr, rFr, rmFr

формы корпуса (стандарт - штуцер радиаль-  
ный - без усл. обозначения)

rFr или rmFr поставляются  
только с завальцованным кольцом,  
тип RChg/RChG, см. проспект 1212

Диапазон измерений: в соответствии с EN 837-1, напр.,  
0-4 бар или -1/+9 бар

Присоединительная

резьба: G $\frac{1}{4}$  В (- стандарт),  
1/4" NPT (другое-см. выше)

Специальные

исполнения: см. выше

## Пример текста заказа:

• RCh 63-3, rFr, 0/6 бар, G $\frac{1}{4}$  В

• RCh 63-1, rmFr, -1/+9 бар, 1/4" NPT



ARMATURENBAU GmbH

Manometerstraße · D-46487 Wesel-Ginderich  
Tel.: (0 28 03) 91 30-0 · Fax: (0 28 03) 10 35  
armaturenbau.com · mail@armaturenbau.com



Дочерняя фирма и сбыт на Восточную Германию и Европу

MANOTHERM Beierfeld GmbH

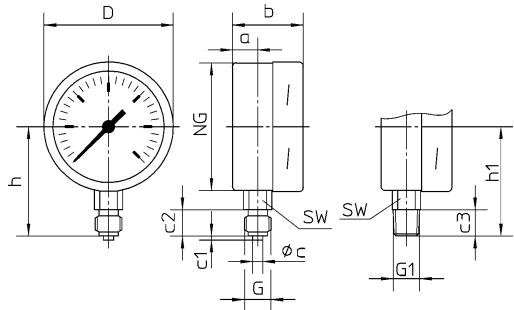
Am Gewerbepark 9 · D-08340 Beierfeld  
Tel.: (0 37 74) 58-0 · Fax: (0 37 74) 58-545  
manotherm.com · manotherm@t-online.de

1211

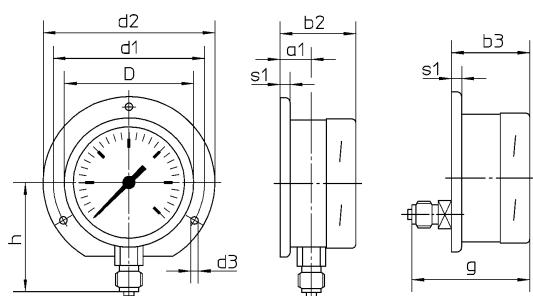
2/01

## Формы корпуса, условные обозначения, вес и размеры

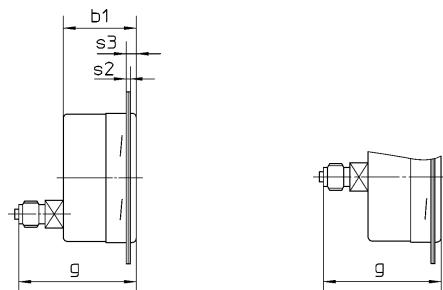
Штуцер радиальный  
без усл. обозначений



Штуцер радиальный  
Задний фланец  
усл. обозначение **Rh**



Штуцер осевой  
смещенный вниз  
Передний фланец  
усл. обозначение **rFr**



Размеры (мм) и масса (кг)

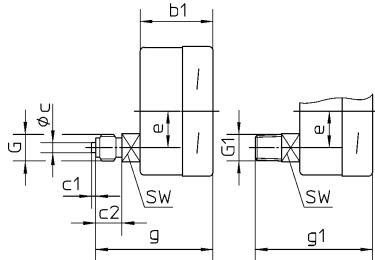
Номинальный диаметр НД	a	a1	b	b1	b2	b3	c	c1	c2	c3	D	D1	d1	d2	d3
63	12,5	15,5	35	36	37,5	38,5	5	2	13	13	64	67	75	85	3,7

e	G	G1	g	g1	h ± 1	h1 ± 1	s	s1	s2	s3	SW	Вес (прибл.)	RCh	RChG
18	G 1/4 B	1/4 " NPT	58	58	54	54	8,5	5	2	5	14	0,180	0,250	

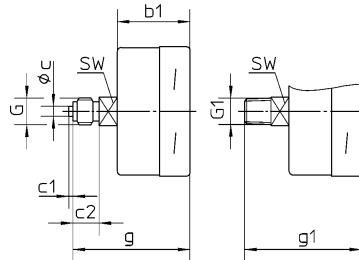
1) исполнение Fr, rFr и rmFr - это передний фланец с удлиненными отверстиями и съемным закрывающим кольцом

2) рекомендованные размеры отверстий при монтаже на щитах RChG / RChG...rBFr или rmBFr Ø 64 ± 0,3 RCh / RChG Fr, rFr и rmFr Ø 67 ± 0,3

Штуцер  
осевой смещенный вниз  
усл. обозначение **r**



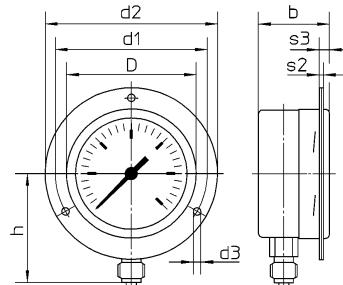
Штуцер радиальный  
осевой по центру  
усл. обозначение **rm**



Штуцер  
осевой смещенный вниз  
Задний фланец  
усл. обозначение **rRh**

Штуцер  
осевой по центру  
Задний фланец  
усл. обозначение **rmRh**

Штуцер радиальный  
передний фланец <sup>1) 2)</sup>  
усл. обозначение **Fr**



Штуцер  
осевой по центру  
Передний фланец <sup>1) 2)</sup>  
усл. обозначение **rmFr**

Штуцер осевой смещенный вниз  
Фронтальное завальцовыванное  
кольцо <sup>2)</sup>  
с установочными скобами усл.  
обозначение **rBFr** тип **RChg/RChg 63.. rBFr**  
(сравни проспект 1212)

Штуцер осевой по центру  
Фронтальное завальцовыванное  
кольцо <sup>2)</sup>  
с установочными скобами усл.  
обозначение **rmBFr** тип **RChg/RChg 63.. rBFr**  
(сравни проспект 1212)

